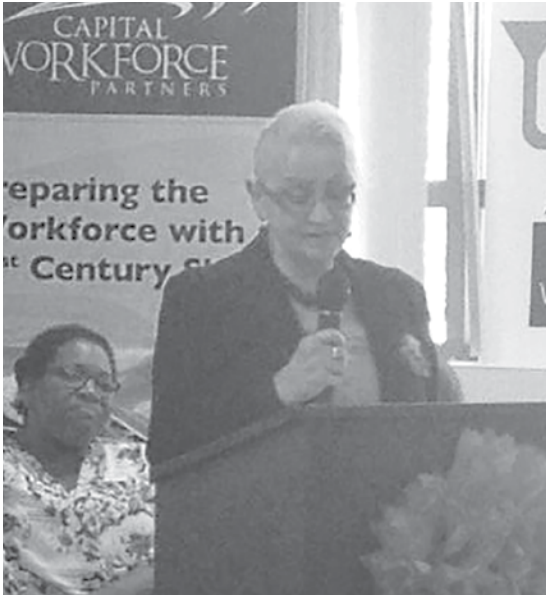




DEAR NEIGHBOR:

It has been my pleasure to be your voice in Hartford during the 2013 Session of the General Assembly. Here at the legislature we are responsible for writing laws and determining policies that govern the state of Connecticut. As a taxpayer and consumer, I understand the need for efficient government. As a legislator, I know our duty is to protect children, assist our elderly in health care and housing, provide for public safety and create a climate positive to business and workers alike. I did vote for the budget because it contained increased funding for Hartford. As your State Representative, I will work hard to make the changes we need to make life better for all of us in Hartford. This newsletter will bring you up to date on what we did regarding some of these issues. Thank you once again for the opportunity to serve as your State Representative. I hope to continue my efforts on your behalf in the future.

ESTIMADOS AMIGOS/AMIGAS:

Para mi es un placer haber sido tu voz en Hartford durante esta sesión Legislativa en la Asamblea General del 2013. En la Legislatura somos responsables de escribir proyectos de leyes que determinan la política y gobierno del estado de Connecticut. Como consumidora y pagadora de impuestos que soy, al igual que ustedes, yo entiendo las necesidades de un gobierno eficaz. Como legisladora, yo veo la necesidad y la obligación de proteger a nuestros niños, de ayudar a nuestros envejecientes en asuntos de vivienda y cuidados médicos, de proveer para la seguridad publica y también la necesidad de crear un ambiente positivo para los negocios y los trabajadores por igual. Vote por el presupuesto por que contiene muchos fondos financieros para Hartford. Como tu representante estatal, voy a trabajar arduamente para hacer los cambios necesarios para una vida mejor en Hartford y en nuestras comunidades. Este boletín informativo te pondrá al corriente de algunos proyectos de ley. Nuevamente, muchas gracias por haberme dado la oportunidad de servirles como tu Representante Estatal. En el futuro espero continuar con mis esfuerzos para ti y nuestra comunidad.

Sincerely/Sinceramente:

Minnie Gonzalez



STATE REPRESENTATIVE
Minnie Gonzalez
PROUDLY SERVING HARTFORD | 3RD DISTRICT

Legislative Office Building
Hartford, CT 06106-1591
Capitol: 800-842-8267
www.housedems.ct.gov/Gonzalez

PRSRT STD
U.S. POSTAGE
PAID
HARTFORD, CT
Permit No. 3937



State Capitol

CAPITOL UPDATE
2013

STATE REPRESENTATIVE
Minnie Gonzalez
Legislative Office Building
Hartford, CT 06106-1591
Capitol: 800-842-8267
www.housedems.ct.gov/Gonzalez



Rep. Minnie Gonzalez and Mayor Pedro Segarra
Working Hard for the City of Hartford

CAPITOL UPDATE 2013

MINIMUM WAGE INCREASE

I co-sponsored and voted in favor of increasing the minimum fair wage over the next two years. It is imperative that we provide hard working people in this state with a living wage. By increasing the minimum wage, the legislature is helping low wage earners and boosting local economies.

AUMENTOS AL SALARIO MÍNIMO

Yo respalde el proyecto de ley en favor de aumentar el salario mínimo por los próximos dos años para todos aquellos trabajadores que han estado trabajando por los últimos tres años sin aumento. Al aumentar el salario mínimo, la legislatura está ayudando a nuestros trabajadores y a nuestra economía local.

SYNCHRONIZING PRESCRIPTION REFILLS

‘Prescription refill synchronization’ is a way of coordinating patients’ prescription refills to occur on the same day every month. This law protects patients’ drug coverage by requiring that insurance companies cover prescriptions filled in a synchronized manner as long as the patient, their doctor and their pharmacist approve this medication plan. The small pharmacies that offer home delivery prescriptions will cut down overhead costs by only delivering to a specific home once a month.

EL PROCESO DE REPETIR RECETAS MEDICAS

El proceso de repetir recetas médicas es una forma de coordinar todas las recetas que ocurren al mismo tiempo todos los meses. Esta ley protege la cobertura de los pacientes al requerir que las compañías de seguro cubran las recetas repetidas, siempre que el paciente, su médico y el farmacéutico aprueben su plan de medicamento. Las pequeñas farmacias que ofrecen entrega al domicilio, podrán ofrecer este servicio sin añadir más costos de operación a su negocio.

THE ISSUANCE OF MOTOR VEHICLES OPERATORS’ LICENSES

There are approximately 54,000 residents in Connecticut who are forbidden from acquiring a motor vehicle operator’s license due to their immigration status. Despite this restriction and the endangerment this implies, these unlicensed motorists still drive on our streets and highways like everyone else. As a member of the Black and Puerto Rican Caucus and a concerned driver, I took the initiative this session to help reduce this situation and introduced legislation that increases public safety. As of January 2015, individuals without legal U.S residence or a Social Security number may apply for a driver’s license if they provide the proper proof of identity and proof of Connecticut residency. In addition they must pass the established driver’s license test, and certify that they will apply for legal immigration status when they are eligible. The new law ensures undocumented drivers are in compliance with safety standards, register their vehicles, and purchase car insurance. Our roads will be safer and our overall coffers will increase thanks to the added revenue derived from this measure.

LICENCIAS DE CONDUCIR

Como miembro del grupo Afroamericano y Puertorriqueño de Connecticut, tomamos la iniciativa de ayudar con esta situación presentando un proyecto de ley con el fin de mejorar la seguridad pública. Comenzando en Enero 2015, los inmigrantes indocumentados que no tienen tarjeta del seguro social en los Estados Unidos, podrá solicitar una licencia de conducir, si presenta los documentos necesarios de identidad y pruebas que reside en el estado de Connecticut. Además, tendría que pasar por un examen establecido por el estado y una certificación que solicitaran sus documentos de legalización cuando sean elegibles. Esta nueva ley significa que estos conductores indocumentados estarán cumpliendo con nuestras leyes de seguridad al registrar y adquirir pólizas de seguro para sus automóviles. Nuestras calles estarán mas seguras y nuestra situación economica en general mejorara debido a esta medida.

FUNDING FOR VIOLENCE PREVENTION PROGRAM

Contemplating the school tragedy in Newtown where teachers and children lost their lives, the African Americans and Puerto Rican legislators secured funds to address gang violence on our streets to try to avoid such a disgrace in our schools. We secured \$3.5 million for two years to address the problem of violence that is causing the loss of our youths.

PROGRAMAS DE PREVENCION PARA NUESTROS JOVENES

Pensando en la tragedia que paso en la escuela de Newtown en donde maestros y niños perdieron sus vidas, nosotros el grupo de legisladores Afroamericanos y Puertorriqueños conseguimos fondos para tratar el problema de violencia de las gangas en nuestras calles y así tratar de evitar una desgracia en nuestras escuelas. Conseguimos \$3.5 millones por dos años para tratar con el problema de violencia que es como estamos perdiendo nuestra juventud.



Pompilio (Peter) Rodriguez



Juan Fuentes

INCREASING ACCESS TO AFFORDABLE HOUSING

The Connecticut Housing Finance Authority (CHFA) is a quasi-state agency that creates affordable housing opportunities for individuals and families in the state. This law increases from \$1.5 billion to \$2.25 billion the amount of funds available for CHFA mortgage purchases and loans that are not guaranteed by certain state and federal entities. This allows CHFA to provide more mortgages, create construction jobs and boost economic activity in the state.

FONDOS PARA LA COMPRA DE VIVIENDAS

La Autoridad de Finanzas de Vivienda de Connecticut (CHFA) es un organismo estatal que crea oportunidades de vivienda bajo costo para individuos y familias en el estado. Esta ley aumenta de \$1.5 billones a \$2.25 billones la cantidad de fondos disponibles para la compra de hipotecas y préstamos que están garantizados por determinadas entidades estatales y federales. Esta ley crea más empleos en la construcción y mejora las actividades económicas en el estado.

HARTFORD FISCAL YEAR 2014-2015 AID

Adult Education	\$1,758,406
Colleges and Hospitals PILOT	\$24,259,800
DECD Tax Abatement	\$459,782
DECD PILOT	\$428,908
Education Cost Sharing	\$196,929,178
LoCIP	\$1,947,341
MRSA Payments	\$1,334,719
Non-Public School Transportation	\$95,144
Pequot/Mohegan Grant	\$6,673,727
Priority School District	\$6,165,985
Public School Transportation	\$1,577,723
State Owned Pilot	\$13,782,060
Town Aid Road	\$1,205,047
Legislative Municipal Aid Adjustment	\$2,682,981
TOTAL STATE FUNDS TO HARTFORD IN 2014	\$259,300,801

Let’s Keep In Touch

Sign Up For Email Updates:
housedems.ct.gov/Gonzalez

Find us on Facebook:
facebook.com/CTHouseDemocrats
Legislative Office Building
Hartford, CT 06106-1591
Capitol: 800-842-8267
www.housedems.ct.gov/Gonzalez

